

# La Turquie Türkiye



- Les habitants : un Turc - une Turque
- La capitale : Ankara
- La langue : le turc
- La monnaie : la livre
- La carte du pays :



● Quelques mots :

– Günaydın !	– Bonjour !
– İyi akşamlar !	– Bonsoir !
– İyi geceler !	– Bonne nuit !
– Allaha ısmarladık !	– Au revoir !
– Evet	– Oui
– Hayır	– Non
– Nasılsın ?	– Comment vas-tu ?
– İyiyim.	– Je vais bien.
– İyideğilim.	– Je ne vais pas très bien.
– Lütfen.	– L'il vous plaît.
– Sağ ol. sağ olun / olunuz	– Merci à toi. Merci à vous.
– Aiyet olsun !	– Bon appétit !
– Bilmiyorum.	– Je ne sais pas.
– Anlıyorum	– Je comprends.
– Anlamıyorum.	– Je ne comprends pas.

- Une recette de cuisine :

## La soupe de lentilles rouges

Pour 6 personnes :

- 200 g de lentilles rouges
- 1,5 l d'eau, ou de bouillon de poulet
  - 2 oignons moyens râpés
  - 2 carottes râpées
- 1 cuillère à café de paprika
  - 1 pincée de sel
- 2 cuillères à soupe de beurre
- 1/2 l de jus de tomate (eau + 1 cuillère à soupe de concentré de tomates)



Au moment de servir :

- 1 cuillère à soupe de beurre
- 1 cuillère à café de paprika
- ou des croûtons grillés

1. Mettre les lentilles (après les avoir rincées), l'eau ou le bouillon, les oignons râpés, les carottes râpées, le paprika et le sel à bouillir dans une grande casserole.

Laisser cuire jusqu'à cuisson complète.

2. Retirer du feu et passer au mixeur.

Ajouter le beurre et le jus de tomates et porter à ébullition pendant 10 minutes.

3. Au moment de servir : faire fondre la cuillère à soupe de beurre dans une casserole, ajouter la cuillère à café de paprika, remuer puis verser sur la soupe ou ajouter les croûtons.

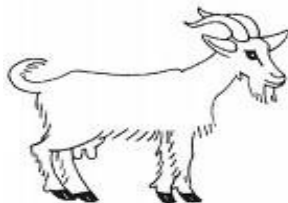
- Un conte :

## La chèvre de la fin du monde

Un jour, des enfants vinrent voir Nasredine Kodja en lui disant que la fin du monde était pour le soir même, et ils lui proposèrent de tuer sa chèvre et de la manger pour en profiter avant qu'il soit trop tard.

Nasredine acquiesça, et leur proposa même d'aller se baigner pendant que lui préparerait la bête. Les enfants acceptèrent avec joie, mais quand ils ressortirent du lac, ils découvrirent que Nasredine avait allumé le feu avec leurs vêtements !

- Pourquoi faites-vous ces têtes ? demanda Nasredine.  
Si c'est vraiment la fin du monde, vous n'avez plus besoin de vos habits, pas vrai ?



● Un jeu :

## Pinkli istop ('istop couleurs')

On joue à ce jeu en Turquie. Nous l'avons également vu dans la cour de récréation de l'école française de Thessalonique (Grèce).

Les enfants sont en cercle, sauf un qui se place au milieu, un ballon à la main. Lorsque ce dernier dit une couleur, tous les autres doivent aller toucher cette couleur (sur un vêtement, un objet...) avant de se faire toucher par le ballon. Un gage est donné au(x) perdant(s).

Dans une variante, un enfant lance le ballon en l'air en criant le nom d'un autre. Ce dernier doit alors attraper le ballon et crier "Istop". Tout le monde s'arrête alors de courir. La suite du jeu se déroule comme la version précédente : le possesseur du ballon dit une couleur et tente de toucher les autres avec le ballon avant qu'ils ne trouvent la couleur.

● Une chanson :



<b>Postacı</b>	<b>Le facteur</b>
<p>Bak postacı geliyor Selam veriyor Herkes ona bakıyor merak ediyor.</p> <p>Çok teşekkür ederim postacı sana Çok sevinçli haberler getirdin bana</p> <p>Bugün yalnız bu kadar Darılmayınız Yarın yine gelirim Hoşça kalınız.</p> <p>Haydi git güle güle Uğurlar olsun Ellerin dert görmesin Kısmetle dolsun.</p>	<p>Regarde, le facteur arrive ! Il nous dit bonjour ! Tout le monde l'attend avec impatience.</p> <p>Merci, Monsieur le facteur Pour toutes les bonnes nouvelles apportées !</p> <p>Je n'ai que ça, aujourd'hui, Ne soyez pas déçus Je reviendrai demain, Au revoir !</p> <p>Allez, au revoir, Bonne route, Et beaucoup de bonnes choses pour vous !</p>

● Un monument :

Ayasofya - Sainte Sophie à Istanbul



● Un proverbe :

Écoute mille fois et ne parle qu'une.